

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Panel mounted equipment – Electrical measuring instruments – Dimensions for panel mounting

Appareils montés en tableaux – Instruments de mesure électriques – Dimensions pour le montage en tableaux

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
4.1 General.....	6
4.2 Instrument size designation	6
4.3 Dimensions of the cut-out	6
4.4 Individual cut-out mounting	6
4.5 Common cut-out mounting	7
Annex A (normative) Dimensions for instruments with round housing.....	11
A.1 General.....	11
A.2 Overview.....	11
A.3 Requirements	11
A.3.1 General	11
A.3.2 Instrument size designation	11
A.3.3 Individual cut-out mounting.....	11
Figure 1 – Square housing.....	7
Figure 2 – Rectangular lateral housing.....	7
Figure 3 – Rectangular upright housing.....	8
Figure 4 – Common cut-out mounting	8
Figure A.1 – Round housing with a square bezel.....	12
Figure A.2 – Round housing with a rectangular bezel type 1	13
Figure A.3 – Round housing with a rectangular bezel type 2	15
Table 1 – Sizes and tolerances	9
Table A.1 – Sizes and tolerances of round housing with a square bezel.....	12
Table A.2 – Sizes and tolerances of round housing with a rectangular bezel type 1	14
Table A.3 – Sizes and tolerances of round housing with a rectangular bezel type 2	15

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**PANEL MOUNTED EQUIPMENT –
ELECTRICAL MEASURING INSTRUMENTS –
DIMENSIONS FOR PANEL MOUNTING****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61554 has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities. It is an International Standard.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1999. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Add more sizes and tolerances of instruments and some practical information for panel mounting which were not mentioned in IEC 61554:1999;
- b) Modify several current sizes and tolerance of instruments;
- c) Update the figures in Annex A;
- d) Change Annex A from informative to normative.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
85/949/FDIS	85/956/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	17
1 Domaine d'application	19
2 Références normatives	19
3 Termes et définitions	19
4 Exigences.....	20
4.1 Généralités	20
4.2 Désignation des dimensions de l'appareil.....	20
4.3 Dimensions du perçage.....	20
4.4 Montage de l'appareil dans un perçage individuel	20
4.5 Montage des appareils dans un perçage commun	21
Annexe A (normative) Dimensions pour appareils à boîtiers ronds	25
A.1 Généralités	25
A.2 Vue d'ensemble	25
A.3 Exigences	25
A.3.1 Généralités	25
A.3.2 Désignation des dimensions de l'appareil	25
A.3.3 Montage de l'appareil dans un perçage individuel	25
Figure 1 – Boîtier carré	21
Figure 2 – Boîtier rectangulaire horizontal.....	21
Figure 3 – Boîtier rectangulaire vertical.....	22
Figure 4 – Montage des appareils dans un perçage commun	22
Figure A.1 – Boîtier rond avec cadre carré.....	26
Figure A.2 – Boîtier rond avec cadre rectangulaire de type 1	27
Figure A.3 – Boîtier rond avec cadre rectangulaire de type 2	29
Tableau 1 – Dimensions et tolérances	23
Tableau A.1 – Dimensions et tolérances du boîtier rond avec cadre carré.....	26
Tableau A.2 – Dimensions et tolérances du boîtier rond avec cadre rectangulaire de type 1	28
Tableau A.3 – Dimensions et tolérances du boîtier rond avec cadre rectangulaire de type 2	29

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**APPAREILS MONTÉS EN TABLEAUX –
INSTRUMENTS DE MESURE ÉLECTRIQUES –
DIMENSIONS POUR LE MONTAGE EN TABLEAUX****AVANT-PROPOS**

- 1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'IEC attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'IEC ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'IEC n'a pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse <https://patents.iec.ch>. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 61554 a été établie par le comité d'études 85 de l'IEC: Équipement de mesure des grandeurs électriques et électromagnétiques. Il s'agit d'une Norme internationale.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition parue en 1999. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

- a) Ajout de dimensions et tolérances supplémentaires pour les appareils et de certaines informations pratiques relatives au montage en tableaux, qui n'étaient pas mentionnées dans l'IEC 61554:1999;
- b) Modification de plusieurs dimensions et tolérances actuelles pour les appareils;
- c) Mise à jour des figures de l'Annexe A;
- d) Modification du statut de l'Annexe A d'informatrice à normative.

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

Projet	Rapport de vote
85/949/FDIS	85/956/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous www.iec.ch/members_experts/refdocs. Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous www.iec.ch/publications.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous webstore.iec.ch dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé, ou
- révisé.

APPAREILS MONTÉS EN TABLEAUX – INSTRUMENTS DE MESURE ÉLECTRIQUES – DIMENSIONS POUR LE MONTAGE EN TABLEAUX

1 Domaine d'application

Le présent document définit un système de dimensions pour le montage en tableaux des appareils. Il est applicable aux instruments de mesure électriques du type indicateur, enregistreur et de contrôle.

Il s'applique aux types d'appareils suivants avec cadre en saillie:

- appareils avec boîtier carré;
- appareils avec boîtier rectangulaire et orientation horizontale;
- appareils avec boîtier rectangulaire et orientation verticale;
- appareils avec boîtier rond et cadre carré;
- appareils avec boîtier rond et cadre rectangulaire.

L'objectif du présent document est de permettre une interchangeabilité dimensionnelle entre les appareils fabriqués par des constructeurs différents. Pour répondre à cette exigence, une série déterminée de dimensions a été choisie. En utilisant ces dimensions, il sera plus facile de grouper sur le même panneau des appareils ayant des dimensions différentes et d'utiliser au mieux la surface disponible sans nuire toutefois à l'esthétique.

2 Références normatives

Les documents suivants sont cités dans le texte de sorte qu'ils constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 2768-1, *Tolérances générales – Partie 1: Tolérances pour dimensions linéaires et angulaires non affectées de tolérances individuelles*